**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Buix | JNR |
| CLUB 2 | Novaggio Twins | JNR |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo | Buix | Date / Datum<br>Date / Data | 01.05.2022 |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio | 14:00 | End / Ende<br>Fin / Fine | 15:45 |
| Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara | SCJ08 | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato | | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa | X |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer<br>Spectateurs / Spettatori | 90 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper<br>Chronométreur | 221239 | COURBAT Léa | |
| Official scorer<br>Marqueur | 217591 | HOULMANN Didier | |
| Referee 1<br>Arbitre 1 | 207001 | BAYARD Patrice-Martial | |
| Referee 2<br>Arbitre 2 | 9019 | QUARATIELLO Lido | |
| Tech, Director<br>Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 3 | 0 |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 2 | 0 |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo | 2 | 1 |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty /<br>Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 7 | 1 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Buix

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Buix

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 72 | C | COURBAT Lucien | | | | 214052 |
| 98 | A | BAPTISTA Noah | | | | 214105 |
| 52 | G | AMSLER Chimène | X | X | | 215162 |
| 68 | G | FRIDEZ Lucas | | X | X | 214056 |
| 7 | | RENAUD Baptiste | | | | 217824 |
| 14 | | NEUENSCHWANDER Léo | | | | 214054 |
| 35 | | OEUVRAY Oscar | | | | 216087 |
| 3 | | HOSTETTLER Sami | | | | 217145 |
| 97 | | AUBRY Maël | | | | 213352 |
| 70 | | VAUCLAIR Jules | | | | 214055 |
| 15 | | FRIDEZ Justin | | | | 215182 |
| 77 | | BOECHAT Nathan | | | | 217150 |
| 87 | | ALTHAUS Jérémie | | | | 216961 |
| 33 | | SUTER Xavier | | | | 214053 |
| 9 | | MICHEL Mathéo | | | | 215295 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

COACH: Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: NEUENSCHWANDER [illegible] — Signature — 208433

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 02:55 | 70 | | 1 | | | | |
| 11:03 | 97 | 52 | 2 | | | | |
| 15:05 | 14 | 52 | 3 | | | | |
| 33:29 | 70 | 72 | 4 | | | | |
| 36:48 | 14 | | 5 | | | | |
| 46:48 | 77 | | 6 | | | | |
| 49:02 | 97 | 14 | 7 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 7 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 12:07 | 9 | 2 | 14:07 | J1 |
| 15:19 | 33 | 2 | 17:19 | A |
| 29:48 | 98 | 2 | 31:48 | B1 |
| 34:16 | 7 | 2 | 36:16 | C1 |
| 49:21 | 35 | 2 | 51:21 | D |
| TOTAL | | | 10 min | |

## 2 Novaggio Twins

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | C | ANDINA Liam | | | | 216041 |
| 19 | A | RANZONI Giovanni | | | | 217597 |
| 50 | G | RUSPINI Marco | X | X | X | 217127 |
| | G | | | | | |
| 14 | | BRUSA Samuele | | | | 216819 |
| 15 | | BITTANA Matteo | | | | 222259 |
| 18 | | LEONARDI Loris | | | | 212329 |
| 21 | | NIRO Gabriele | | | | 216042 |
| 25 | | RUSPINI Alessandro | | | | 220641 |
| 16 | | CAZZOLI Zeno | | | | 216818 |
| 30 | | SOLDATI Simone | | | | 214207 |
| 51 | | LURASCHI Bixio | | | | 214210 |
| 84 | | PELLEGRINI Jan | | | | 218267 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |

COACH: Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: SANTORO Paolo — Signature — 1153

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 56:48 | 18 | | 1 | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 1 |
| TIME OUT | | | | | | | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 18:18 | 16 | 2 | 20:18 | H |
| 37:24 | 15 | 2 | 39:24 | S2 |
| TOTAL | | | 4 min | |